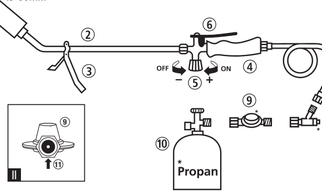
No. 48100, 48110, 52081, 52082, 52084



Druckregler/Land Regulator/Country Gas pressure (bar) CFH No.	AT	BE	CH	CZ	DE	HR	HU	NL	PL	RO	SE	SI	SK
	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
52112	x			x	x	x	x	x	x			x	
52114	x			x	x	x	x	x	x	x		x	x
52268		x											
52270											x		
52272			x										

DE Bedienungsanleitung

Aufwärm- und Abflammgeräte:

CFH-No. 48100, 48110, 52081 = Abflammgerät ST 1100
CFH-No. 52082 = Abflammgerät ST 1000
CFH-No. 52084 = Abflammgerät GV 900 inkl. Druckregler 2,5 bar

Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung aufmerksam durch, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen, bevor Sie es an den Gasbehälter anschließen. Bewahren Sie die Anweisung auf, um sie von neuem lesen zu können. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Aufwärm- und Abflammgerät ist vielseitig einsetzbar. Dieser Nichtelektrogerät dient zum Aufwärmen, Abflammen, Verschweißen von Folien, Teerarbeiten, Dachisolierungen, Betontrocknung sowie zur thermischen Unkrautvertilgung und Moosbeseitigung.

Zusammenbau und Einstellungen, die vom Hersteller vorgenommen wurden, sind nicht zu verändern. Es kann gefährlich sein, eigenmächtig am Gerät bauliche Änderungen vorzunehmen, Teile zu entfernen oder andere Teile zu verwenden, die für das Gerät nicht vom Hersteller zugelassen sind.

Dieses Gerät darf ausschließlich mit einer handelsüblichen 5 kg, 11 kg oder 33 kg Propangasflasche betrieben werden. Diese Propangasflaschen erhalten Sie problemlos im Baumarkt oder im Fachhandel. **Es kann gefährlich sein, zu versuchen, andersartige Gasbehälter anzuschließen.**

Achtung: Das Gerät darf nur mit einem Druckregler (passender Druckregler siehe Tabelle) in Betrieb genommen werden.

Ausstattung

(1) Brenner (beiderseitig Kugelzapfenanschluss mit Überwurfmutter G 3/8, L.H.)
(2) Rohr
(3) Abligesténder (8) Schlauchbruchsicherung* (CFH-No. 52118)
(4) Handgriff (9) Druckregler* (nur im Lieferumfang von Art. Nr. 52084 enthalten)
(5) Regulierventil für Flammengroß- und Kleinstellung (10) Propangasflasche*
(6) Energiesparhebel (11) Gummidichtung (im Druckregler)
(7) Schlauchleitung für Flüssiggas

Lieferumfang 48100 / 48110 / 52081
1 Abflammgerät ST 1100 — 1 Schlauchleitung für Flüssiggas 5 m
1 Ablageständer — 1 Bedienungsanleitung

Lieferumfang 52082
1 Abflammgerät ST 1000 — 1 Schlauchleitung für Flüssiggas 5 m
1 Ablageständer — 1 Bedienungsanleitung

Lieferumfang 52084
1 Abflammgerät GV 900 — 1 Druckregler
1 Ablageständer — 1 Bedienungsanleitung Abflammgerät GV900
1 Schlauchleitung für Flüssiggas 5 m — 1 Bedienungsanleitung Druckregler

* Sonderzubehör – Separat zu erwerben
Bitte kontrollieren Sie die Ware auf Vollständigkeit.

Technische Daten

Gasart: Propan
Gasdruck: bei Verwendung des CFH-Konstantdruckreglers = 2,5 bar (z.B. Typ 52114/52268)
Mindestgasdurchflussrate: ca. 0,17 kg/h, 26 l/h
Höchstgasdurchflussrate: ca. 4,21 kg/h, 643 l/h
Anschlusswert: ca. 2,6 kW – 58,1 kW
Brennerkennzeichnung: P60
Düse-Nr. Brenner: Ø 1,45 mm (fest verbunden, kann nicht entfernt werden)
Gerätekategorie: Konstantdruck 2,5 bar (bei Verwendung eines CFH-Konstantdruckreglers – z.B. Typ 52114/52268)

Erklärung der Symbole

Gasregulierventil öffnen = Drehen des Gasregulierventils in Richtung ((+) ON).
Gasregulierventil schließen = Drehen des Gasregulierventils in Richtung ((-) OFF).
P = Propan

Gasschlauch

GAS. Gasart: BUTANE – PROPANE. Produktklassifikation: Klasse 2. Druckklasse: 10 bar. Schlauchleitung in Übereinstimmung mit EN 16436-2 für Butan und Propan. Biegeradius: max. 24mm (6,3mm). Jede Beschädigung oder Veränderung der ganzen oder Teilen der Schlauchleitung macht ihren Austausch notwendig. Jede Modifikation der Schlauchleitung ist verboten. Der Schlauch mit Einlage darf keiner Verdrehung oder übermäßiger Biegung ausgesetzt werden. Installationen müssen mit den geltenden Regeln und dem Stand der Technik übereinstimmen. Die Installationsanleitungen für die Schlauchleitung und des Gerätes müssen befolgt werden, insbesondere für die Lage und Ausrichtung der Verbindungsstellen. Diese Schlauchleitung ausschließlich in Anlagen für Butan oder Propan und deren Gemische in der Gasphase verwenden. Diese Schlauchleitung nicht für Butan/Propan in der flüssigen Phase verwenden. Überprüfen, ob die Länge der Schlauchleitung die Funktion eines Sicherheitsgasströmungswächters nicht beeinträchtigt (z. B. EN 16129:2013, A.3, A.4). Nicht in Bereichen einsetzten, in denen die Temperatur 70 °C übersteigt. Zwischen oder mehrere Einlagen nicht oder ohne Einlagen verwenden. Die Schlauchleitung darf nicht miteinander verbunden werden. Ausschließlich für die Verwendung mit Butan und Propan, das durch Gas-Flaschen oder Gas-Tanks bereitgestellt wird. Vorhandene Dichtungen müssen unbeschädigt und in gutem Zustand sein. Bedienungsanleitung der Geräte beachten, mit welchen der Schlauch verwendet wird. Umgebungstemperaturbereich: -30 °C bis +70 °C.

⚠ Sicherheits- und Warnhinweise

- Das Gerät darf nicht unter Erdgleiche verwendet werden.
- Schützen Sie das Aufwärm- und Abflammgerät und die Propangasflasche vor dem Zugriff von Kindern. Das Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden.
- Das Gerät darf ausschließlich nur im Freien verwendet werden.
- Für den Anschluss des Schlauches benötigen Sie einen 19-er Gabelschlüssel. Zum Kontern verwenden Sie einen 17-er Gabelschlüssel.
- Die Montage der Schlauchleitung muss ausschließlich mit einem Gabelschlüsseln der entsprechenden Schlüsselweite erfolgen.
- Beachten Sie die Sicherheitstexte auf der Propangasflasche.
- Druckregler nur im Freien verwenden! Regler nie in geschlossenen Räumen betreiben.
- **WARNHINWEIS:** Wenn das Druckregelgerät nach einem anderen Druckregelgerät eingebaut wird, muss der Flammgroßstellbereich den Ausgangswerten übereich des davor liegenden Druckregelgeräts einschließlich der Druckverluste beinhalten!
- Bei Anwendung im Freien muss das Druckregelgerät so angeordnet oder geschützt werden, dass kein Tropfwasser eindringen kann. Grundsätzlich sind Regler gegen jede Verunreinigung durch Öl, Schlamm etc. zu schützen.
- Bei der Montage die Fließrichtung des Gases berücksichtigen (siehe Prägung „Pfeil" auf dem Druckregler).
- Nach Anschrauben der Überwurfmutter an das Flaschenventil darf der Regler nicht mehr verdreht werden, sonst besteht die Gefahr von Undichtheit.
- Die Dichtung im Druckregler (Zeichnung II, Nr. 11) ist vor jedem neuen Anschluss an die Propangasflasche zu prüfen (Sichtprüfung). Benutzen Sie keinen Regler mit beschädigter oder abgenutzter Dichtung.
- Während der Installation des Reglers sind das Flaschenventil und das Gasregulierventil des Abflammgerätes geschlossen zu halten.
- Achten Sie stets darauf, dass nach der Beendigung der Arbeit das Propangasflaschenventil und das Gasregulierventil (Nr. 5) völlig geschlossen werden.
- Danach das Abflammgerät durch Abschrauben des Druckreglers (Nr. 9) von der Propangasflasche (Nr. 10) trennen.
- Führen Sie keinerlei Manipulationen an der Propangasflasche durch.
- Vor Erwärmen über 50 °C (z. B. Sonneneinstrahlung) schützen.
- Der Wechsel der Propangasflasche muss im Freien und fern von allen möglichen Zündquellen, wie offenen Flammen, Zündflammen, elektrischen Kochgeräten und entfernt von anderen Personen durchgeführt werden. Rauchen ist beim Behälterwechsel verboten.
- Falls aus Ihrem Gerät Gas entweicht (Gasgeruch), bringen Sie es sofort an einen Ort mit guter Luftzirkulation und ohne Zündquelle, wo das Leck gesucht und behoben werden kann. Überprüfen Sie die Dichtheit Ihres Gerätes nur im Freien. Suchen Sie nie ein Leck mit einer Flamme, sondern benützen Sie hierzu Seifenlauge. Prüfung niemals in der Nähe von brennbaren Materialien und nur fern von anderen Personen durchführen.
- Der Inhalt der Propangasflasche ist Propangas, ist brennbar und vor dem Zugriff von Kindern und Unbefugten zu schützen.
- Die Propangasflasche darf niemals im Flugzeug transportiert werden.
- Vermeiden Sie den Einsatz des Gerätes in der Nähe von brennbaren Materialien (Papier, Holz oder brennbaren Stoffen). Das Gerät erreicht bei normalem Betrieb sehr hohe Temperaturen.
- **VORSICHT:** zugängige Teile können sehr heiß sein (Verletzungsgefahr). Kleinkinder vom Gerät fernhalten. Vermeiden Sie ein Berühren des Brenners, solange er heißt ist. Wenn das Gerät nicht benutzt wird, bewahren Sie es, vor Schaden und Feuchtigkeit geschützt, auf.
- Den gezündeten Brenner nicht ablegen (Brandgefahr). Gerät nicht bei laufendem Betrieb ohne Aufsicht lassen. Vorsicht! Auch nach Gebrauchsende heißen Brenner nicht auf brennbaren Materialien ablegen – Brandgefahr.
- Das Gerät auch niemals in einer Scheune, in einer Holzlaube oder in der Nähe eines Holzzaunes einsetzen.
- Bei starkem Wind, Regen oder großer Feuchtigkeit ist auf den Einsatz des Gerätes ganz zu verzichten. Wird die Flamme durch einen Windstoß ausgeblasen, so schließen Sie sofort das Gasflaschenventil und das Gasregulierventil (Nr. 5), damit kein weiteres Gas ausströmen kann.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen aufbewahren (Heizungen, Elektrogeräten, Öfen oder starke Sonneneinstrahlung etc.).
- Reparaturen (auch Düsentausch) dürfen nur von einem qualifizierten Fachmann, der auch über die Originalersatzteile verfügt, oder vom CFH Kundenservice durchgeführt werden. Im Reparaturfall Gerät an Ihre Verkaufsstelle zurückgeben oder an den CFH Kundenservice schicken.

Zusammenbau

Bei den Aufwärm- und Abflammgeräten ist der 60 mm Spezialbrenner mit dem Verlängerungsrohr (Nr. 2) fest verbunden. Das Verlängerungsrohr (Nr. 2) wird bei den Geräten an den Handgriff fest angeschraubt. Nun wird der Propangasschlauch (Nr. 7) am Handgriff (Nr. 4) befestigt (Achtung: Linksgewinde). Wie in der Zeichnung aufgeführt, wird jetzt der Druckregler (Nr. 9) an den Propangasschlauch (Nr. 7) fest montiert. Bevor man den Druckregler (Nr. 9) an die 5 kg, 11 kg oder 33 kg Propangasflasche montiert wird, muss das Ventil an der Propangasflasche (Nr. 10) geschlossen sein. Überprüfen Sie die Dichtheit des Gerätes nur im Freien. Prüfen Sie die Dichtung im Druckregler (Zeichnung II, Nr. 11) vor Anschluss eines neuen Gasbehälters. Die Montage des zusammengebauten Gerätes an die Propangasflasche (Nr. 10) darf ausschließlich nur im Freien erfolgen.

Dichtheitsprüfung

Die Dichtheitsprüfung darf nur im Freien und fern von jeglichen Zündquellen durchgeführt werden. Rauchen ist während der Dichtheitsprüfung verboten!

Bevor Sie das Ventil an der Propangasflasche (Nr. 10) öffnen, überprüfen Sie, ob am Handgriff (Nr. 4) das Gasregulierventil (Nr. 5) geschlossen ist (Gasregulierventil schließen = Drehen des Gasregulierventils in Richtung (-) OFF).

Prüfen Sie nach dem Zusammenbau des Gerätes, später aber vor jedem neuem Gebrauch, ob alle Teile gasdicht miteinander verbunden sind. Vergewissern Sie sich, dass die Anschlüsse und Verbindungen richtig angebracht und unbeschädigt sind. Öffnen Sie nun das Ventil an der Propangasflasche (Nr. 10). Für die Dichtheitsprüfung verwenden Sie ein Gaslecksuchspray (z.B. CFH-No. 52094; dieser Artikel ist im Fachhandel oder Baumarkt erhältlich) oder pinseln Sie die gasführenden Teile an ihren Verbindungen mit einer Seifenlauge (z. B. halbes Glas Wasser + 10 Tropfen Spülmittel) ab. Entstehen kleine Bläschen so ist die Stelle undicht. Auf keinen Fall darf diese Prüfung mit einer offenen Flamme durchgeführt werden. Überprüfen Sie die Dichtheit des Gerätes nur im Freien. Prüfen Sie die Dichtung im Druckregler (Zeichnung II, Nr. 11) vor Anschluss eines neuen Gasbehälters. Sollten Sie undichte Stellen feststellen, ist das Ventil an der Propangasflasche sofort zu schließen. Danach den Druckregler (Nr. 9) ordnungsgemäß von der Propangasflasche (Nr. 10) abschrauben. Das Gerät bzw. die undichten Teile vom autorisierten Flüssiggasfachhändler überprüfen lassen. Nie ein Gerät mit beschädigten Teilen in Betrieb nehmen.

Inbetriebnahme

WICHTIG VOR INBETRIEBNAHME! Die Gasentnahme muss stets bei stehenden Flaschen erfolgen, um eine Entnahme des Gases in flüssiger Phase zu verhindern. Nicht in geschlossenen Räumen arbeiten. Für ausreichende Belüftung sorgen. Betrieb niemals unbeaufsichtigt, weil entfernt von brennbaren Stoffen oder fettigen Materialien. Während der Arbeit Augenschutzgeräte tragen. Fettfreie Schutzkleidung tragen. Darauf achten, dass kein Gas/Rauch/Dampf/Aerosol eingeatmet wird.

Gerät wie beschrieben zusammenbauen. Achten Sie stets darauf, dass der Ablageständer (Nr. 3) montiert wird. Dadurch kann auch das Abflammgerät bei kurzen Arbeitsunterbrechungen problemlos auf dem Ablageständer abgestellt werden.

Vor Inbetriebnahme sind das Ventil der Propangasflasche und das Gasregulierventil (Nr. 5) am Handgriff (Nr. 4) geschlossen. Der Druckregler (Nr. 9) wird nun an die Propangasflasche (Nr. 10) ordnungsgemäß montiert (**Achtung: Linksgewinde**). Nach dem alle Teile gasdicht miteinander verbunden sind, öffnen Sie nun zuerst das Gasregulierventil an der Propangasflasche (Nr. 10). Das Gas strömt nun bis zum Handgriff (Nr. 4). Zum Zünden der Flamme jetzt das Gasregulierventil (Nr. 5) am Handgriff (Nr. 4) öffnen und die Gasflamme mit Hilfe eines Feuerzeuges oder Streichholzes anzünden, **ohne jedoch den Energiesparhebel (Nr. 6) zu betätigen.** Das Gerät mit der Sparflamme kurze Zeit (ca. 20 Sekunden) aufwärmen lassen. Danach können Sie den Energiesparhebel (Nr. 6) langsam betätigen, damit die volle Leistung erreicht wird. Bei kurzen Arbeitsunterbrechungen den Energiesparhebel (Nr. 6) loslassen und die Flamme wird automatisch in Kleinstellung gebracht. Bei längeren Arbeitsunterbrechungen (Pausen) ist die Gaszufuhr am Flaschenventil zu schließen. Das Abflammgerät noch so lange in Funktion lassen, bis auch die restliche Gasmenge aus dem Schlauch verbraucht ist. Danach schließen Sie das Gasregulierventil (Nr. 5) am Handgriff.

Gewerbetreibende (Dachdecker, Gärtner, Baufirmen etc.) müssen beim Einsatz dieses Gerätes eine Schlauchbruchsicherung (Nr. 8) verwenden, die auch für den Normalverbraucher von großem Nutzen ist.
Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir bei dieser Schlauchlänge eine Schlauchbruchsicherung (Nr. 8) zu montieren (Sonderzubehör – separat zu erwerben). Sollte bei dem Schlauch ein Schaden entstehen (z. B. Beschädigung des Schlauches durch einen scharfen Gegenstand etc.), so wird durch die Schlauchbruchsicherung sofort die Gaszufuhr am Druckregler gesperrt. Dadurch kann kein weiteres Gas ausströmen und schützt den Verwender des Aufwärm- und Abflammgerätes vor einem größeren Schaden. Die Schlauchbruchsicherung (CFH Art.-Nr. 52118) gehört nicht zum Lieferumfang.

Das Gerät ausschließlich nur im Freien verwenden.

Außerbetriebnahme

Zu aller erst schließen Sie das Gasflaschenventil an der Propangasflasche (Nr. 10). Das Abflammgerät aber noch so lange in Funktion lassen, bis auch die restliche Gasmenge aus dem Schlauch verbraucht ist (Schlauch auf normalen Luftdruck bringen. Gerät noch so lange in Funktion lassen, bis die restliche Gasmenge aus dem Schlauch verbraucht/verbrannt ist. Durch das Schließen des Ventils an der Propangasflasche kann kein weiteres Gas in den Schlauch eindringen). Danach schließen Sie das Gasregulierventil (Nr. 5) am Handgriff (Nr. 4). Lassen Sie den Brenner nach Beendigung der Arbeit vollständig auskühlen. Auch nach Gebrauchsende darf der heiße Brenner nicht auf brennbare Materialien abgelegt werden – **Brandgefahr!** Den Brenner vor jeder Wiederinbetriebnahme auskühlen lassen.

Wechseln der Propangasflasche

Das Wechseln der Gasflasche darf nur im Freien, nicht in der Nähe von Zündquellen, nicht in der Nähe von Personen und auch nicht in der Nähe von brennbaren Materialien durchgeführt werden. Vor dem Gasflaschenwechsel stellen Sie sicher, dass die restliche Gasmenge aus dem Schlauch verbraucht ist. Vergewissern Sie sich beim Gasflaschenwechsel, dass das Ventil an der Propangasflasche fest verschlossen ist. Zum Wechseln der Propangasflasche (Nr. 10) nun den Druckregler (Nr. 9) von der Propangasflasche (Nr. 10) abschrauben. Alle anderen Teile des Geräts können fest miteinander verbunden bleiben. Prüfen Sie die Dichtung im Druckregler (Zeichnung II, Nr. 11) vor Anschluss eines neuen Gasbehälters. Die Dichtheit des Gerätes ist nach jedem Anschluss an die Propangasflasche (Nr. 10) neu zu prüfen. Wiederbefüllbare Behälter (Propangasflasche Nr. 10) dürfen ausschließlich vom Flaschenhersteller oder dem autorisierten Flüssiggasfachhändler wiederbefüllt werden. Das Wiederbefüllen auf unsachgemäße Weise kann zu schweren Unfällen führen.

Lagerung und Transport

Nach Arbeitsende, vor der Lagerung und dem Transport des Aufwärm- und Abflammgerätes dieses durch Abschrauben des Druckreglers von der Propangasflasche trennen.
Achten Sie darauf, dass das Aufwärm- und Abflammgerät mit geschlossenem Gasregulierventil (Nr. 5) völlig abgekühlt ist, bevor Sie es sicher und trocken lagern. Gleiches gilt für den Transport des Gerätes, wobei Sie sicherstellen müssen, dass das Aufwärm- und Abflammgerät nicht unkontrolliert hin- und herfallen kann.

Reinigung des Gerätes

Die Reinigung des Gerätes ist bei ausgekühltem Brenner mit einem trockenen Tuch möglich. Keine Putzmittel verwenden, da sonst die Brennerlöcher und Gasdüse verstopfen können.

Wartung + Reparatur

Nur vorgeschriebene Ersatzteile verwenden. Nie ein Gerät mit einem beschädigten Teil in Betrieb nehmen. Reparaturen nur durch einen autorisierten Flüssiggasfachhändler durchführen lassen. Im Reparaturfall Gerät an Ihre Verkaufsstelle zurückgeben. Diese kann das Gerät zur Wartung und Reparatur an den Hersteller schicken.

Keine Änderung am Gerät vornehmen. Zusammenbau und Einstellungen, die vom Hersteller vorgenommen wurden, sind nicht zu verändern. Es kann gefährlich sein, eigenmächtig am Gerät bauliche Änderungen vorzunehmen, Teile zu entfernen oder andere Teile zu verwenden, die für das Gerät nicht vom Hersteller zugelassen sind.

Entsorgung

Das Gerät ist aus wieder verwertbaren Materialien hergestellt. Für Entsorgung und Recycling dieses Gerätes das zuständige örtliche Amt für Recycling oder das Abfallentsorgungsunternehmen kontaktieren.

Gewährleistung

Bitte bewahren Sie den originalen Kaufbeleg sorgfältig auf. Er dient als Nachweis für den Erwerb des Produkts. Im Gewährleistungsfall können Sie uns über das Kontaktformular auf unserer Homepage oder per E-Mail unter info@cfh-gmbh.de erreichen. Wir setzen uns anschließend umgehend mit Ihnen in Verbindung.
Gewährleistungsansprüche sind ausgeschlossen, soweit der Mangel auf unsachgemäße Verwendung, eigenmächtige Veränderungen oder nicht autorisierte Reparaturen zurückzuführen ist. Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor.

Das Aufwärm- und Abflammgerät soll Ihnen über viele Jahre ein nützlicher Helfer sein.

Die Leistungsangaben in der Bedienungsanleitung beziehen sich auf die Verwendung bei einer Umgebungstemperatur von ca. 20 °C und bei einer Brenndauer von 15 Minuten mit voll geöffnetem Gasregulierknopf. (**Wichtige Information:** Die Umgebungstemperatur hat einen entscheidenden Einfluss auf die Leistung des Gerätes. In der Regel gilt: bei Kälte wird die Leistung geringer).

Technische und optische Änderungen vorbehalten.

FR Mode d'emploi

Appareils de chauffage et de flambage :

CFH Art.-Nr 48100, 48110, 52081 = appareil de flambage ST 1100
CFH Art.-Nr. 52082 = Appareil de flambage ST 1000
CFH Art.-Nr. 52084 = Flammeuse GV 900 y compris régulateur de pression 2,5 bar

Important : lire attentivement ce manuel d'utilisation pour se familiariser avec l'appareil avant de le raccorder au gaz. Conserver les instructions dans un endroit sûr pour toute consultation future si nécessaire. Remettez les instructions lors de la remise de l'appareil à des tiers.

Utilisation prévue

Ce dispositif de chauffage et de chalumeau est très compact. Ce brûleur de haute performance est utilisé pour le chauffage, la combustion de la flamme, la soudure de feuilles, les travaux de bitumage, l'isolation de toit, le séchage du béton, ainsi que pour l'élimination thermique des mauvaises herbes et l'élimination de la mousse.

L'assemblage et les réglages effectués par le fabricant ne doivent pas être modifiés. Il peut être dangereux d'apporter des modifications structurelles à l'appareil soi-même, d'enlever des pièces ou d'utiliser des pièces autres que celles désignées par le fabricant pour l'appareil.

Ce dispositif doit seulement être utilisé avec une bouteille de propane disponible dans le commerce de 5 kg, 11 kg ou 33 kg. Ces bouteilles de gaz propane se trouvent facilement dans un magasin de bricolage ou dans des magasins spécialisés. **Il peut être dangereux d'essayer de connecter d'autres types de bouteilles de gaz.**

Attention : L'appareil ne doit être utilisé qu'avec un détendeur (détendeur approprié voir tableau).

Équipement

(1) Brûleur deux extrémités)
(2) Tuyau (8) Dispositif de sécurité anti-rupture de tuyau* (CFH Art.-N° 52118)
(3) Support de stockage (9) Régulateur de pression* (uniquement inclus avec l'article n° 52084)
(4) Poignée (10) Bouteille de propane*
(5) Valve de régulation pour le réglage de la taille de la flamme (11) Joint en caoutchouc (dans le régulateur de pression)
(6) Levier d'économie d'énergie
(7) Flexible de gaz liquide (raccord à rotule avec un écrou-raccord de filetage 3/8 monté aux

Livraison 48100 / 48110 / 52081
1 Dispositif de chalumeau ST 1100 — 1 Flexible de gaz liquide, 5 m
1 Support de stockage — 1 Manuel de l'utilisateur

Livraison 52082
1 Dispositif de chalumeau ST 1000 — 1 Flexible de gaz liquide, 5 m
1 Support de stockage — 1 Manuel de l'utilisateur

Livraison 52084
1 brûleur GV 900 — 1 Régulateur de pression
1 Support de stockage — 1 Manuel d'utilisation du GV 900
1 Flexible de gaz liquide, 5 m — 1 Mode d'emploi régulateur de pression

* Accessoire en option - vendu séparément
Vérifier que la livraison est complète.

Caractéristiques techniques

Type de gaz : Propane
Pression du gaz : Lors de l'utilisation du régulateur de pression constante CFH = 2,5 bar (par ex. type 52114/52268)
Débit minimal de gaz : ainsi que 0,17 kg/h, 26 l/h
Débit maximal de gaz : environ 4,21 kg/h, 643 l/h
Alimentation nominale : environ 2,6 kW – 58,1 kW
Étiquetage du brûleur : P60
Embout du brûleur n° : Ø 1,45 mm (fixe, ne peut pas être retiré)
Catégorie d'appareil : Pression constante de 2,5 bar (en cas d'utilisation d'un régulateur de pression constante CFH - par ex. type 52114/52268)

Explication des symboles d'avertissement

Ouvrir la valve de régulation de gaz = Tourner la valve de régulation de gaz dans le sens ((+) MARCHE).
Fermer la valve de régulation de gaz = Tourner la valve de régulation de gaz dans le sens ((-) ARRÊT).
P = Propane

Tuyau de gaz

GAZ. Type de gaz : BUTANE – PROPANE. Classification du produit : Classe 2. Classe de pression : 10 bar. Conduite flexible conforme à la norme EN 16436-2 pour le butane et le propane. Rayon de courbure : max. 24 mm (6,3 mm). Tout endommagement ou modification (globalement ou en partie) de la conduite flexible rend le remplacement nécessaire. Toute modification de la conduite flexible est interdite. Le flexible avec l'insert ne doit jamais être soumis à une torsion ou à une flexion excessive. Les installations doivent toujours être conformes aux réglementations applicables et à l'état de la technologie. Vous devez respecter les instructions d'installation de la conduite flexible et de l'appareil, notamment en ce qui concerne le positionnement et l'alignement des joints. Cette conduite flexible ne doit être utilisée que dans les systèmes au butane ou au propane et leurs mélanges en phase gazeuse. Cette conduite flexible ne doit pas être utilisée pour le butane/propane dans leurs phases liquides. Vérifier que la longueur de la conduite flexible n'affecte pas le fonctionnement d'un contrôleur de débit de gaz de sécurité (par exemple, EN 16129 : 2013, A.3, A.4). Ne pas l'utiliser dans des zones où la température peut dépasser 70 °C. Deux ou plusieurs conduites flexibles avec ou sans inserts ne doivent pas être connectées les unes aux autres. À utiliser uniquement avec du butane et du propane fournis par des bouteilles de gaz ou des réservoirs de gaz. Les joints montés doivent être en bon état et non endommagés. Suivez les instructions des fabricants de l'utilisation de l'équipement avec lequel le flexible est utilisé. Plage de température ambiante : -30 °C à +70 °C.

⚠ Informations de sécurité et d'avertissement

- L'appareil ne doit pas être utilisé de manière souterraine.
- Tenir le dispositif de chauffage et de brûleur ainsi que le propane hors de la portée des enfants. L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants.
- L'appareil doit seulement être utilisé à l'extérieur.
- Pour raccorder le flexible, vous avez besoin d'une clé à fourche à 19 broches. Pour contrer l'effet, utilisez une clé à fourche de 17 broches.
- La conduite de flexible doit être assemblée avec une clé à fourche de la taille correspondante uniquement.
- Respecter les consignes de sécurité figurant sur la bouteille de propane.
- Utilisez uniquement le régulateur de pression à l'extérieur ! N'utilisez jamais le régulateur à l'intérieur.
- **AVERTISSEMENT :** Si le régulateur de pression est installé en aval d'un autre régulateur de pression, la plage de pression d'entrée doit inclure la plage de pression de sortie du régulateur de pression en amont, et doit aussi inclure les chutes de pression !
- Lorsqu'il est utilisé à l'extérieur, le régulateur de pression doit être placé ou protégé de manière à ne pas laisser pénétrer les gouttes d'eau. En principe, les régulateurs doivent être protégés contre toute contamination par de l'huile, des boues, etc.
- Tenir compte du sens d'écoulement du gaz lors du montage (voir la flèche sur le régulateur de pression).
- Après avoir visé l'écrou-raccord sur le robinet de la bouteille, le détendeur ne doit pas être tordu, sinon il y a un risque de fuite.
- Le joint autour du régulateur de pression (Schéma II, N° 11) doit toujours être inspecté avant de connecter de nouveau la bouteille de propane (contrôle visuel). Ne jamais utiliser un appareil présentant un joint endommagé ou usé.
- La valve de la bouteille et la valve de régulation du gaz de l'appareil doivent toujours être fermées lors du montage du régulateur.
- Assurez-vous toujours que la valve de la bouteille de propane et la valve de régulation de gaz (N° 5) sont complètement fermées après avoir terminé le travail.
- Déconnectez ensuite le dispositif de combustion de flamme de la bouteille de propane (N° 10) en dévissant le régulateur de pression (N° 9).
- Ne pas manipuler la bouteille de propane de quelque manière que ce soit.
- Ne pas exposer à une chaleur de plus de 50 °C (par ex. aux rayons du soleil).
- La bouteille de propane doit être remplacée seulement à l'extérieur et loin de toute source possible d'inflammation, telle qu'une flamme nue, une veilleuse, un appareil de cuisson électrique ou toute autre personne. Il est interdit de fumer pendant le changement de la cartouche de gaz.
- Si du gaz s'échappe de votre appareil (odeur de gaz), transportez immédiatement l'appareil dans un lieu bien aéré et sans source d'étincelles, où vous pourrez localiser et éliminer la fuite. Vérifiez l'étanchéité de l'appareil à l'extérieur uniquement. N'utilisez jamais de flamme pour essayer de trouver une fuite, utilisez toujours de l'eau savonneuse ! Ne jamais effectuer le test à proximité de matériaux inflammables et procéder uniquement à l'écart des autres personnes.
- Le contenu de la bouteille de propane est composé de gaz propane, est inflammable et doit être maintenu hors de la portée des enfants et des personnes non autorisées.
- La bouteille de propane ne doit jamais être transportée par voie aérienne.
- Éviter d'utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables (papier, bois ou substances inflammables). L'appareil atteint de hautes températures en service normal.
- **ATTENTION :** Les parties accessibles peuvent être brûlantes (risque de blessures). Ne laissez pas l'appareil à la portée des jeunes enfants. Évitez de toucher le chalumeau lorsqu'il est chaud. Conserver l'appareil à l'abri de la poussière et de l'humidité lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas poser par terre le brûleur allumé (risque d'incendie). Ne pas laisser la machine en action sans surveillance. Prudence ! Même après utilisation, les chalumeaux ne doivent pas être placés à proximité de matériaux inflammables – risque d'incendie.
- Ne jamais utiliser l'appareil dans une grange, sur une terrasse couverte en bois, ou à proximité d'une clôture en bois.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des conditions de vent fort, pluie ou humidité élevée. Si la flamme est éteinte par un coup de vent, fermez immédiatement la valve de la bouteille de gaz et la valve de régulation du gaz (élément 5) pour que le gaz ne fuie pas dans l'air.
- Cet appareil doit être tenu à l'écart de sources de chaleur (appareils de chauffage, appareils électroniques, fours ou plein soleil, etc.).
- Les réparations (même le remplacement de la buse) doivent être exclusivement effectuées par un professionnel disposant des pièces de rechange originales ou par le service après-vente de CFH. En cas de réparation nécessaire, renvoyez l'appareil au point de vente ou au service après-vente de CFH.

Montage

Sur les appareils de chauffage et de flambage, le brûleur spécial de 60 mm est solidement fixé au tube de rallonge (n° 2). Le tube de rallonge (n° 2) est solidement vissé à la poignée des appareils. Le tuyau de gaz propane (n° 7) est maintenu fixé à la poignée (n° 4) (attention : filetage à gauche). Comme indiqué sur le dessin, le régulateur de pression (n° 9) est maintenant fixé sur le tuyau de propane (n° 7). Avant de monter le régulateur de pression (n° 9) sur la bouteille de propane de 5 kg, 11 kg ou 33 kg, la vanne de la bouteille de propane (n° 10) doit être fermée. Ne vérifiez l'étanchéité de l'appareil qu'à l'extérieur. Vérifiez le joint du régulateur de pression (dessin N° 11) avant de raccorder une nouvelle bouteille de gaz. Le montage de l'appareil assemblé sur la bouteille de gaz propane (n° 10) ne peut se faire qu'à l'extérieur.

Test de fuite

Le test d'étanchéité doit seulement être effectué à l'extérieur et à l'écart de toute source d'inflammation. Il est strictement interdit de fumer pendant le test d'étanchéité !

Avant d'ouvrir la valve sur la bouteille de propane (N° 10), vérifiez que le papillon des gaz (N° 5) sur la poignée (N° 4) est fermé (fermez la valve de régulation du gaz = tournez le papillon des gaz dans le sens (-) ARRÊT).

Après avoir assemblé l'appareil et avant chaque utilisation, vérifiez toujours l'étanchéité de toutes les pièces. S'assurer que les bornes et les raccordements sont bien en place et non endommagés. Ouvrez maintenant la valve sur la bouteille de propane (N° 10). Pour le test d'étanchéité, utilisez un spray de détection de fuite de gaz (par exemple, CFH-N° 52094 ; cet article est disponible dans les magasins spécialisés ou les magasins de bricolage) ou frottez les raccords des pièces véhiculant du gaz avec de l'eau savonneuse (par ex. un demi-verre d'eau + 10 gouttes de détergent). Si des petites bulles se forment, cela signifie que la zone présente une fuite. Ce test ne doit en aucun cas être effectué avec une flamme nue. Vérifier l'étanchéité de l'appareil à l'extérieur uniquement. Vérifiez l'étanchéité du régulateur de pression (schéma II, N° 11) avant de raccorder un nouveau contenant de gaz. Si vous détectez des fuites, fermez immédiatement la valve de la bouteille de propane. Dévissez ensuite le régulateur de pression (N° 9) sur la bouteille de propane (N° 10) correctement. Faites contrôler l'appareil ou les pièces qui présentent une fuite par un revendeur de GPL agréé. N'utilisez jamais un appareil dont les pièces sont endommagées.

Démarrage

IMPORTANT AVANT UTILISATION ! Léchantillon de gaz doit toujours être contenu dans des bouteilles verticales pour empêcher l'aspiration du gaz en phase liquide. Ne travaillez pas à l'intérieur. Assurez une ventilation adéquate. Opérez dans un lieu de travail propre, loin de matériaux combustibles ou de matières grasses. Portez des lunettes de protection lorsque vous travaillez. Portez des vêtements de protection et des gants lorsque vous travaillez. Veillez à ne pas inhaler de gaz/fumée/vapeur/aérosol.

Assemblez l'appareil tel qu'il est décrit. Assurez-vous toujours que la tablette à outils (N° 3) est montée. Cela permet de s'assurer que le brûleur peut être facilement rangé sur la tablette de l'outil en cas de courtes interruptions de travail.

Avant de commencer, la valve de propane et la valve de régulation de gaz (N° 5) sur la poignée (N° 4) sont fermées. Le régulateur de pression (N° 9) est maintenant correctement monté sur la bouteille de propane (N° 10) **(Remarque : filetage à gauche)**. Ouvrez uniquement la valve de régulation de gaz sur la bouteille de propane (N° 10) lorsque toutes les pièces ont été raccordées entre elles de manière à ce qu'elles soient étanches. Le gaz s'écoule alors jusqu'à la poignée (N° 4). Allumez la flamme en ouvrant la valve de régulation de gaz (N° 5) sur la poignée (N° 4), puis utilisez un briquet ou une allumette pour allumer la flamme, **mais sans appuyer sur le levier d'économie d'énergie (N°

• De klep van de fles en de gasregelklep van het apparaat moeten altijd gesloten worden gehouden bij het monteren van de regelaar.
• Zorg er altijd voor dat de propaancilinderklep en de gasregelklep (nr. 5) volledig zijn gesloten nadat de werkzaamheden zijn voltooid.
• Controleer regelmatig voor eventuele lekken van de propaancilinder (nr. 10) door de drukregelaar (nr. 9) los te schroeven.
• Er mag op geen enkele wijze met de propaangasfles geknoeid worden.
• Bescherm tegen temperaturen boven 50 °C (bijv. zonlicht).
• De propaangasfles mag alleen buitenshuis worden vervangen, uit de buurt van mogelijke ontstekingsbronnen, zoals open vuur, waakvlammen, elektrische kooktoestellen en andere personen. Roken is bij het vervangen van het gaspatroon verboden.
• Mocht uit uw apparaat gas ontspannen (gasgeur) moet u het onmiddellijk naar buiten brengen naar een plaats met een goede luchtcirculatie en zonder ontstekingsbron. Daar kan het lekgezocht en het euvel verholpen worden. Controleer de dichtheid van uw apparaat alleen buitenshuis. Gebruik nooit een vlam om een lek te vinden, gebruik altijd zeepwater! Voer de test nooit uit in de buurt van brandbare materialen en altijd uit de buurt van andere personen.
• De inhoud van de propaancilinder bestaat uit propaangas, is brandbaar en moet buiten het bereik van kinderen en onbevoegden worden gehouden.
• De propaancilinder mag nooit door de lucht worden vervoerd.
• Gebruik het apparaat niet in de buurt van ontvlambare materialen (papier, hout of ontvlambare stoffen). Het apparaat bereikt bij normaal gebruik hoge temperaturen.
• **LET OP:** Sommige delen kunnen erg heet worden (gevaar voor brandwonden). Houd peuters buiten het bereik van het apparaat. Raak de brander niet aan terwijl hij heet is. Houd het apparaat vrij van stof en vocht wanneer het niet wordt gebruikt.
• Leg de ontsteken brander niet neer (brandgevaar). Laat een brandend apparaat nooit zonder toezicht. Voorzichtig! Ook na gebruik mogen branders niet in de buurt van brandbare materialen worden geplaatst – brandgevaar.
• Gebruik het apparaat nooit in een schuur, een houten tuinhuisje of in de buurt van een houten schutting.
• Gebruik het apparaat helemaal niet bij sterke wind, regen of hoge luchtvochtigheid. Als de vlam door een windvlaag wordt uitgeblazen, draai dan onmiddellijk de gasflesklep en de gasregelklep (item 5) dicht zodat er geen gas meer kan ontsnappen.
• Dit apparaat moet uit de buurt van warmtebronnen worden gehouden (verwarmingen, elektronische apparaten, ovens of fel zonlicht, enz.).
• Laat reparaties (ook het vervangen van de sproeier) altijd uitvoeren door een daartoe bevoegde dealer die ook beschikt over de originele reserveonderdelen, of door de CFH-klantenservice. Geef het apparaat aan uw verkooppunt terug of aan de CFH-klantenservice als het gerepareerd moet worden.

Montage
De speciale brander van 60 mm is permanent verbonden aan de verlengpijp (nr. 2) op verwarmingsen inbrandapparaten. De verlengpijp (nr. 2) wordt stevig op het handvat van apparaten geschroefd. Bevestig nu de propaangasslang (nr. 7) aan de handgreep (nr. 4) (let op: linkse schroefdraad). Zoals weergegeven op de afbeelding, is de drukregelaar (nr. 9) nu stevig aan de propaangasslang (nr. 7) bevestigd. Voordat de drukregelaar (9) op de propaancilinder van 5 kg, 11 kg of 33 kg wordt bevestigd, moet het ventiel op de propaancilinder (10) worden gesloten. Controleer de dichtheid van het apparaat alleen buitenshuis. Controleer de dichtheid in de drukregelaar (afbeelding II, nr. 11) voordat u een nieuwe gashouder aansluit. Het samengestelde apparaat mag alleen buitenshuis op de propaancilinder (nr. 10) bevestigd worden.

Lektesten
De lektest mag alleen buitenshuis en uit de buurt van ontstekingsbronnen worden uitgevoerd. Roken is verboden tijdens de lektest!
Controleer voordat u de klep op de propaancilinder (nr. 10) opent of de gasklep (nr. 5) op de handgreep (nr. 4) gesloten is (sluit de gasregelklep = draai de gasklep naar de (-) UIT-richting).
Controleer na het monteren van het apparaat, en iedere keer voordat het wordt gebruikt, of alle onderdelen gasdicht zijn. Zorg ervoor dat de sluitingen en andere verbindingen op hun plaats zitten en vrij zijn van schade. Open nu de klep op de propaancilinder (nr. 10). Controleer voor de lektest een gaslekdetectiespray (bijv. CFH-nr. 52094; dit item is verkrijgbaar bij gespecialiseerde winkels of doe-het-zelf-winkels) of borstel de gasdragende onderdelen bij hun aansluitingen met een sopje (bijv. een half glas water + 10 druppels afwasmiddel). Als er kleine luchtbellen ontstaan, is er sprake van een lekkage. Onder geen enkele voorwaarde mag deze test worden uitgevoerd met een open vlam. Controleer de dichtheid van het apparaat alleen buitenshuis. Controleer de dichtheid van het drukregelaar (afbeelding II, nr. 11) voordat u een nieuwe gashouder aansluit. Als u lekkages vaststelt, sluit u onmiddellijk de klep op de propaancilinder. Schroef vervolgens de drukregelaar (nr. 9) goed uit de propaancilinder (nr. 10). Laat het apparaat of lekkende onderdelen controleren door een erkende LPG-dealer. Gebruik nooit een apparaat met beschadigde onderdelen.

Opstarten
BELANGRIJK VÓÓR BEDIENING! Het gasmonster moet altijd in rechtopstaande cilinders zitten om te voorkomen dat het gas in de vloeibare fase wordt afgezogen. Werk niet met het apparaat binnenshuis. Zorg voor voldoende ventilatie. Werk op een schone plaats, ver van brandbare materialen of vethoudende materialen. Draag oogbescherming tijdens het werken. Draag vetvrije beschermende kleding. Zorg ervoor dat u geen gas/rook/damp/aerosol inademt. Rook niet!
Monteer het apparaat zoals beschreven. Zorg er altijd voor dat het gereedschapsrek (nr. 3) gemonteerd is. Op die manier kan het branderapparaat bij korte werkonderbrekingen gemakkelijk op het gereedschapsrek worden opgeborgen.
Vóór het opstarten worden de propaangasklep en de gasregelklep (nr. 5) op de handvat (nr. 4) gesloten. De drukregelaar (nr. 9) is nu correct gemonteerd op de propaancilinder (nr. 10) **(let op: linkse schroefdraad)**. U mag de gasregelklep op de propaangasfles (nr. 10) pas openen nadat alle onderdelen zodanig met elkaar zijn aangesloten zodat ze gasdicht zijn. Het gas stroomt nu naar de handgreep (4). Ontsteek de vlam door de gasregelklep (nr. 5) op de handgreep (nr. 4) te openen en vervolgens een aansteker of lucifer te gebruiken om de vlam te ontsteken **zonder de energiebesparende hendel (nr. 6) in te drukken**. Laat het apparaat kort opwarmen (ongeveer 20 seconden) met behulp van de lage-drukvlam. Vervolgens kunt u de energiebesparinghendel (nr. 6) langzaam verschuiven naar de vlam om uw volledig vermogen te bereiken. Wanneer u de gasregelaar, laat u de energiebesparinghendel (nr. 6) los en wordt de vlam automatisch verminderd. Bij langere werkonderbrekingen (pauzes) moet de gastoevoer naar de cilinderklep gesloten zijn. Laat de brander branden tot de resterende hoeveelheid gas uit de slang is verbruikt. Sluit vervolgens de gasregelklep (nr. 5) op de handgreep (nr. 4).

Professionele gebruikers (dakdekkers, tuiniers, bouwbedrijven, enz.) moeten een slangbreukbeveiliging (nr. 8) gebruiken wanneer ze dit apparaat gebruiken, wat ook van groot nut kan zijn voor particuliere gebruikers.
Om veiligheidsredenen raden wij aan slangbreukbeveiliging (nr. 8) voor deze slanglengte te installeren (speciale accessoires – afzonderlijk aan te schaffen). Als de slang beschadigd is (bijv. door een scherp object, enz.), blokkeert de slangbreukbeveiliging onmiddellijk het gas dat naar de drukregelaar stroomt. Als gevolg kan geen gas meer ontsnappen en beschermt het de gebruiker van het verwarmings- en vlamapparaat tegen ernstige verwondingen. De slangbreukbeveiliging (CFH Onderdeelnr. 52118) wordt niet meegeleverd.

Alleen voor gebruik buitenshuis.

Uitschakeling
Sluit eerst de gasflesklep op de propaancilinder (nr. 10). Laat de brander branden totdat de resterende hoeveelheid gas uit de slang is verwijderd (breng de slang terug naar normale lichtdruk. Laat de brander branden tot de resterende hoeveelheid gas uit de slang is verbruikt of opgebrand. Door de propaancilinderklep te sluiten, voorkomt u dat er meer gas in de slang komt). Sluit vervolgens de gasregelklep (nr. 5) op de handgreep (nr. 4). Laat de brander volledig afkoelen nadat het werk is uitgevoerd. Ook na beëindiging van de arbeid mag de hete brander niet in de buurt van brandbare materialen worden geplaatst – **Brandgevaar!** Laat de brander afkoelen voor elke start.

Vervangen van de propaancilinder
De cilinder mag alleen buitenshuis worden vervangen, uit de buurt van ontstekingsbronnen, uit de buurt van mensen en uit de buurt van ontvlambare materialen. Zorg ervoor dat de resterende hoeveelheid gas uit de slang is verwijderd voordat u de gascilinder vervangt. Zorg ervoor dat de propaancilinderklep goed gesloten is bij het vervangen van de gasfles. Om de propaancilinder (nr. 10) te vervangen, schroeft u de drukregelaar (nr. 9) los van de propaancilinder (nr. 10). Alle andere onderdelen van het apparaat kunnen stevig aangesloten blijven. Controleer de dichtheid in de drukregelaar (afbeelding II, nr. 11) voordat u een nieuwe gashouder aansluit. De dichtheid van de eenheid moet opnieuw worden gecontroleerd na elke aansluiting op de propaancilinder (nr. 10). Hervulbare reservoirs (nr. 10 propaancilinder) mogen alleen worden bijgevuld door de cilinderfabrikant of door de erkende LPG-dealer. Injuicie navulling kan ernstige ongevallen veroorzaken.

Opslag en transport
Na beëindiging van de werkzaamheden, alvorens het verwarmings- en vlamapparaat op te bergen en te vervoeren, moet u het loskoppelen van de propaancilinder door de drukregelaar los te draaien. Zorg ervoor dat de verwarmings- en de vlamvertager samen met de gasregelklep (nr. 5) volledig zijn afgekoeld voordat u ze op een droge plaats opberg!. Hetzelfde geldt voor het verwarmen van het apparaat. Zorg ervoor dat het verwarmings- en vlamapparaat niet op een ongecontroleerde manier heen en weer kan schuiven.

Reiniging van het apparaat
Het apparaat kan worden gereinigd met een droge doek wanneer de brander is afgekoeld. Gebruik geen reinigingsmiddelen, aangezien deze de brandergaten en het gasmondstuk kunnen verstoppen

Onderhoud + reparatie
Gebruik uitsluitend de voorgeschreven reserveonderdelen. Gebruik nooit een apparaat met een beschadigd onderdeel. Reparaties mogen alleen door een erkende LPG-dealer worden uitgevoerd. Geef het apparaat terug aan uw verkooppunt als het gerepareerd moet worden. Ze kunnen het apparaat vervolgens naar de fabrikant sturen voor onderhoud en reparatie.

Breng geen wijzigingen aan het apparaat aan. De montage en de instellingen van de fabrikant mogen niet worden gewijzigd. Het kan schadelijk zijn om zelf structurele wijzigingen aan het apparaat aan te brengen, om onderdelen te verwijderen of om andere onderdelen te gebruiken dan de fabrikant heeft aangeeven voor het apparaat.

Verwijdering
Het apparaat is gemaakt van recyclebare materialen. Neem contact op met uw plaatselijke afvalverwerkingsvestiging of afvalverwerkingsbedrijf voor verwijdering en recycling van dit apparaat.

Garantie
Bewaar het originele aankoopbewijs zorgvuldig. Dit dient als bewijs van aankoop van het product. In geval van een garantieclaim kunt u contact met ons opnemen via het contactformulier op onze homepage of per e-mail op info@cfh-gmbh.de. Wij nemen vervolgens zo snel mogelijk contact met u op.
Garantieaanspraken zijn uitgesloten voor zover het gebrek te wijten is aan onjuist gebruik, eigenmachtige wijzigingen of niet-geautoriseerde reparaties. Breng geen wijzigingen aan het apparaat aan.

Het verwarmings- en inbrandapparaat zal vele jaren een handig gereedschap zijn.

De prestatiegegevens in de gebruiksaanwijzing verwijzen naar gebruik bij een omgevingstemperatuur van ca. 20 °C en een brandtijd van 15 minuten met de gasregelhendel volledig open. (Belangrijke informatie: De omgevingsluchttemperatuur zal een belangrijke invloed op het vermogen van het apparaat hebben. Over het algemeen geldt het volgende: de prestaties nemen af in koude omgevingen).
Technische en optische wijzigingen voorbehouden.

CZ Návod k použití

Topné a hořákové jednotky:
CFH položka č. 48100, 48110, 52081 = hořáková jednotka ST 1100
CFH položka č. 52082 = hořící jednotka ST 1000
CFH položka č. 52084 = hořáková jednotka GV 900 včetně regulátoru tlaku 2,5 bar

Důležité: před připojením k plynu si pozorně přečtěte tuto uživatelskou příručku, abyste se seznámili se zařízením. Uchovejte tyto pokyny na bezpečném místě, abyste si je mohli v případě potřeby znovu snadno přečíst. Při předávání zařízení třetím stranám předejte rovněž tyto pokyny.

Zamýšlené použití
Toto zahřívací a opalovací zařízení je velmi všestranné. Tento vysoce výkonný hořák se používá pro topení, hoření plamenem, svařování forem, barviv, izolací střechy, vysoušení betonu a také pro termickou likvidaci plevele a odstraňování mechu.

Konstrukce výrobku a nastavení provedená výrobcem se nesmí měnit. Může byť škodlivé vlastnoručně provádět strukturální změny v zařízení, odstraňovat části nebo používat jiné součásti než ty, které výrobce pro dané zařízení určil.

Toto zařízení může být používáno pouze s běžně dostupnými propanovým láhvemi o hmotnosti 5 kg, 11 kg nebo 33 kg. Tyto standardní propanové láhve jsou snadno dostupné v železářství nebo ve specializovaných prodejnách. **Připojení jiných typů propanových láhví může být nebezpečné.**

Pozor: Spotřebič smí být uveden do provozu pouze s regulátorem tlaku (vhodný regulátor tlaku viz tabulka).

Součásti zařízení
(1) Hořák
(2) Trubka
(3) Odkládací stojan
(4) Rukojeť
(5) Regulační ventil plynu pro nastavení velikosti plamene
(6) Páčka pro úsporu energie
(7) Hadice na zkapalněný plyn (kulová přípojka se závitem 3/8 a převlečnou maticí s levým závitem na obou koncích)
(8) Bezpečnostní zařízení pro případ roztržení hadice* (číslo CFH: 52118)
(9) Regulátor tlaku* (je součástí dodávky pouze položky č. 52084)
(10) Propanová plynová láhev*
(11) Gumové těsnění (v regulátoru tlaku)

Obsah balení 48100 / 48110 / 52081
1 zařízení pro čištění plamenem ST 1100 — 1 hadice na zkapalněný plyn, 5 m
1 odkládací stojan — 1 uživatelská příručka

Obsah balení 52082
1 zařízení pro čištění plamenem ST 1000 — 1 hadice na zkapalněný plyn, 5 m
1 odkládací stojan — 1 uživatelská příručka

Obsah balení 52084
1 hořící jednotka GV 900 — 1 Návod k obsluze jednotky pro úpravu plamene
1 odkládací stojan — GV 900
1 hadice na zkapalněný plyn, 5 m — 1 návod k obsluze regulátoru tlaku
1 Regulátor tlaku
* Volitelné příslušenství – prodává se samostatně
Prosím zkontrolujte úplnost zboží.

Technické údaje

Typ plynu:	Propan
Tlak plynu:	při použití regulátoru konstantního tlaku CFH = 2,5 baru (např. typ 52114/52268)
Minimální průtok plynu:	cca 0,17 kg/h, 26 l/h.
Maximální průtok plynu:	cca 4,21 kg/h, 643 l/h
Připojené zatížení:	cca 2,6 kW - 58,1 kW
Označení hořáku:	P60
Číslo trysky hořáku:	Ø 1,45 mm (trvale připojená, nelze ji vyjmout)
Kategorie zařízení:	Stálý tlak 2,5 bar (při použití regulátoru konstantního tlaku - např. typ 52114/52268)

Vysvětlení výstražných symbolů
Otevřete regulační ventil plynu = otočte regulační ventil plynu ve směru ((+) ON).
Zavření regulačního ventilu plynu = otočení regulačního ventilu plynu ve směru ((-) OFF).
P = Propan

Hadicové vedení
PLYN. Typ plynu: BUTAN – PROPAN. Klasifikace výrobku: Třída 2. Třída tlaku: 10 bar. Přívodní hadicové vedení podle normy EN 16436-2 pro bután a propan. Polomer ohybu: max. 24 mm (6,3 mm). Pokud-li poškození nebo změny (celkové nebo částečné) vzniklé na hadicovém vedení znamenají nutnost jeho výměny. Úprava hadicového vedení je zakázána. Hadice s vložkou nesmí být nikdy vystaveny krouceni nebo nadměrnému ohýbání. Osazení musí vždy odpovídat platným předpisům a dosáženému pokroku v technologiích. Dodržujte montážní pokyny pro hadicové vedení a pro zařízení, zejména s ohledem na umístění a zarovnání spojek. Toto hadicové vedení je určeno k použití pouze v systémech používajících butan nebo propan a jejich směs v plynné fázi. Toto hadicové vedení ne smí používat pro zkapalněný butan/propan. Zkontrolujte, zda délka hadicového vedení nebude ovlivňovat funkci bezpečnostního monitoru průtoku plynu (např. EN 16129: 2013, A.3, A.4). Nepoužívejte jej v místech, kde může teplota překročit 70 °C. Dvě nebo více hadicových vedení, s vložkou nebo bez ní, nesmí být propojena navzájem. Určeno k použití pouze pro butan a propan dodávané z plynových lahví nebo plynových nádrží. Stávající těsnění musejí být nepoškozená a v dobrém stavu. Postupujte podle návodu k použití přístroje, k němuž hadici připojujete. Rozsah okolních teplot: -30 °C až +70 °C.

⚠ Bezpečnostní a výstražné informace
• Zařízení nesmí být používáno pod zemí.
• Uchovávejte zahřívací a hořákové zařízení, včetně propanu, mimo dosah dětí. Zařízení nesmí používat děti.
• Zařízení by mělo být používáno pouze venku.
• K zapojení hadice potřebujete 19-kolíkový stranový klíč. Pro provedení protikusu, použijte klíč 17 mm.
• Hadicové vedení musí být sestaveno pouze pomocí plochého klíče odpovídající velikosti.
• Obejte na bezpečnostní pokyny uvedené na hadicové láhvi propanu.
• Regulátor tlaku používejte pouze venku! Nikdy nepoužívejte regulátor ve vnitřních prostorech.
• **VAROVÁNÍ:** Je-li regulátor tlaku nainstalován za jiným regulátorem tlaku, musí rozsah vstupního tlaku zahrnovat rozsah výstupního tlaku v předřazeném regulátoru tlaku, včetně tlakových ztrát!
• Při použití venku musí být regulátor tlaku umístěn nebo chráněn tak, aby do něj nemohla vniknout kapalící voda. Regulátory musí být v zásadě chráněny před jakoukoli kontaminací olejem, nečistotami atd.
• Při instalaci berte v potaz směr průtoku plynu (viz šipka na regulátoru tlaku).
• Po našroubování spojovací matice na ventil láhve nesmí být regulátor zkroucený, jinak hrozí unikání.
• Před opětovným připojením láhve s propanem je třeba vždy zkontrolovat těsnění okolo regulátoru tlaku (obrázek II, č. 11) (vizuální kontrola). Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozeným nebo opotřebeným těsněním.
• Ventil plynové láhve a regulační ventil plynu zařízení musí být při montáži regulátoru vždy uzavřeny.
• Po dokončení práce se vždy ujistěte, že jsou ventil propanového válce a plynový regulační ventil (č. 5) zcela uzavřeny.
• Poté odpojte spalovací zařízení od propanové láhve (č. 10) odšroubováním regulátoru tlaku (č. 9).
• S láhví s propanem žádným způsobem nemanipulujte.
• Chraňte ji před teplotami nad 50 °C (např. sluneční světlo).
• Láhev s propanem je povoleno vyměňovat pouze venku a mimo dosah jakýchkoli zdrojů vznícení, jako jsou otevřené plameny, hořáky a elektrické varné spotřebiče, a rovněž mimo dosah osoby. Při výměně plynové patrony nekuřte.
• Pokud z vašeho zařízení uniká plyn (je cítit jeho zápach), okamžitě jej přesuňte na dobře větrané místo bez zdrojů vznícení, kde lze únik odhalit a opravit. Kontrolujte těsnost zařízení pouze venku. Nikdy nepoužívejte k nalezení netěsností oheň, vždy používejte mýdlovou vodu! Nikdy neprovádějte zkoušku v blízkosti hořlavých materiálů a zamezte přítomnosti jiných osob.
• Obsah propanového válce je tvořen plynným propanem m, je hořlavý a musí být mimo dosah dětí a neoprávněných osob.
• Tlaková plynová láhev nesmí být nikdy přepravována letecky.
• Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých materiálů (papír, dřevo nebo vznětlivé látky). Zařízení dosahuje během normálního provozu vysokých teplot.
• **UPOZORNĚNÍ:** přístupné části mohou být velmi horké (nebezpečí popálení). Držte nemluvňata v bezpečné vzdálenosti od zařízení. Nedotýkejte se hořáku, pokud je horký. Pokud zařízení nepoužíváte, chraňte jej před prachem a vlhkostí.
• Nepokládejte zapálený hořák (nebezpečí požáru). Nenechávejte zařízení v provozu bez dozoru. Upozornění! Dokonce ani po použití se hořáky nesmí umístit v blízkosti hořlavých materiálů – nebezpečí požáru.
• Nikdy nepoužívejte zařízení v garáži, dřevěném altánu nebo v blízkosti dřevěného plotu.
• Vůbec nepoužívejte zařízení za silného větru, dešť nebo vysoké vlhkosti. Pokud plamen sfoukne náraz větru, okamžitě uzavřete ventil plynové láhve a regulační ventil plynu (č. 5), aby se zařízení neunikal žádný další plyn.
• Toto zařízení je třeba uchovávat mimo zdroje tepla (ohřívače, elektronická zařízení, kamna nebo přímé sluneční světlo atd.).
• Opravy (dokonce i výměnu trysek) smí provádět pouze způsobilý odborník, který má rovněž k dispozici značkové náhradní díly, nebo se za jejich účelem obraťte na záznačnický servis CFH. V případě opravy vraťte zařízení na prodejní místo nebo jej odešlete zákaznickému servisu CFH.

Montáž
Speciální 60mm hořák je trvale připojený k prodlužovací trubce (č. 2) na ohřívacích a opalovacích zařízeních. Prodlužovací trubka (č. 2) je pevně našroubována na rukojeť zařízení. Nyní připevněte hadici propanového plynu (č. 7) k rukojeti (č. 4) (pozor: levý závit). Jak je znázorněno na obrázku, regulátor tlaku (č. 9) je nyní pevně připojen k plynové hadici (č. 7). Před montáží regulátoru tlaku (č. 9) na tlakovou láhev s propanem o hmotnosti 5 kg, 11 kg nebo 33 kg musí být uzavřen ventil na láhvi s propanem (č. 10). Těsnost zařízení kontrolujte pouze venku. Před připojením nové láhve s propanem (č. 10) musí být provedeno tlaková zkouška (nákres II, č. 11). Připojení sestaveného zařízení k láhvi s propanem (č. 10) musí být prováděno venku.

Testování netěsnosti
Zkoušku těsnosti lze provádět pouze venku a mimo dosah možných zdrojů vznícení. Během zkoušky těsnosti je zakázáno kouřit!

Před otevřením ventilu na válci propanu (č. 10) zkontrolujte, zda je ventil škrtící klapky (č. 5) na rukojeti (č. 4) uzavřen (zavřete ventil regulace plynu = otočte škrtící klapku do směru (-) OFF).

Po sestavení zařízení a před každým jeho použitím vždy zkontrolujte, zda jsou všechny díly plynotěsné. Ujistěte se, že připojovací svorky a přípojky jsou na svém místě a nepoškozené. Nyní otevřete ventil na válci propanu (č. 10). Pro zkoušku těsnosti použijte spray pro detekci úniku plynu (např. CFH-č. 52094; tato položka je k dispozici ve specializovaných obchodech nebo v obchodech na DIY) nebo na spojích s mýdlovou vodou (např. polovina vody + 10 kapek pracího prostředku). Pokud se v oblasti objeví malé bubliny, netěsní. Za žádných okolností nesmí být tato zkouška prováděna pomocí otevřeného plamene. Těsnost zařízení kontrolujte pouze venku. Před připojením nové láhve s plynem zkontrolujte těsnost regulátoru tlaku (nákres II, č. 11). Pokud zjistíte netěsnost, zavřete ihned ventil na propanové láhvi. Poté regulátor tlaku (č. 9) řádně odšroubujte od propanové láhve (č. 10). Nechte přístroj nebo netěsnosti zkontrolovat u autorizovaného prodejce LPG. Nikdy nepoužívejte zařízení s poškozenými částmi.

Spuštění
DŮLEŽITÉ PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU! Vzorek plynu musí být vždy ve svislých lahvích, aby se zabránilo odvodu plynu v kapalinové fázi. Nepracujte ve vnitřních prostorách. Zajistěte dostatečné větrání. Se zařízením pracujte na čistém pracovišti, daleko od hořlavých či mastných materiálů. Při práci noste ochranu očí. Noste nezamaštěný ochranný oděv. Ujistěte se, že nevdechujete žádný plyn/kouř/páry/aerosol.

Sestavte přístroj podle popisu. Vždy se ujistěte, že je připevněna páčka na nářadí (č. 3). V případě krátkých pracovních přerušení lze na nástrojovou polici snadno skladovat hořák.

Před spuštěním si ventil propanu a regulační ventil plynu (č. 5) nejprve uzavřel (č. 4) uzavřou. Regulátor tlaku (č. 9) je nyní řádně namontován na propanem (č. 10) **(Poznámka: levý závit)**. Plynový regulační ventil na láhvi s plynem (č. 10) otevřete až poté, co jsou všechny součásti vzájemně plynotěsné propojeny. Plyn nyní protéká do rukojetí (č. 4). Zapalte plamen otevřením regulačního ventilu (č. 5) na rukojeti (č. 4) a následným zapálením plamene zapalovačem nebo sirkou, **přitom ale nestiskněte páčku pro úsporu energie (č. 6)**. Nechte zařízení krátce zahřát (asi 20 sekund) pomocí nízkotlakého ohně. Pak můžete pomalu posunout páčku pro úsporu energie (č. 6) a získat tak plný výkon. V případě krátkých přerušení uvolněte páku pro úsporu energie (č. 6) a plamen se automaticky sníží. V případě delších pracovních přerušení (přerušení) by měl být přívod plynu do ventilu láhve uzavřen. Nechte hořák běžet, dokud není použito zbytkové množství plynu z hadice. Nyní uzavřete plynový regulační ventil (č. 5) na rukojeti.

Profesionálové (pokrývači, zahradníci, stavební firmy atd.) musí při použití tohoto zařízení používat bezpečnostní zařízení pro případ roztržení hadice (č 8), které představuje velkou výhodu i pro běžné spotřebitele.
Z bezpečnostních důvodů doporučujeme nainstalovat ochranu proti prasknutí hadice (č. 8) pro nejvíce délka hadice (zvláštní příslušenství – lze zakoupit samostatně). Pokud je hadice poškozená (např. poškození hadice způsobené ostrým předmětem atd.), bezpečnostní zařízení pro případ roztržení hadice okamžitě zablokuje přívod plynu do regulátoru tlaku. Proto již nemůže unikat žádný plyn a chrání uživatele před přehřátím a vypálením plamene před zraněním. Ochrana proti prasknutí hadice (CFH část č. 52118) není součástí dodávky.

Pouze pro venkovní použití.

Vypnutí přístroje
Nejdříve zavřete ventil plynové láhve na lahvi propanu (č. 10). Nepřibližujte se k hořáku, dokud se nevyteče zbývající množství plynu z hadice (přiveďte hadici zpět na normální tlak vzduchu. Nechte hořák běžet, dokud není použito zbytkové množství plynu z hadice nebo vyhořelé. Při vypnutí ventilu na lahvi propanu se zabrání vniknutí více plynu do hadice). Nyní uzavřete plynový regulační ventil (č. 5) na rukojeti (č. 4). Po skončení práce nechte hořák zcela vychladnout. I po ukončení používání nesmí být hořák umístěn v blízkosti hořlavých materiálů – **Nebezpečí požáru!** Před každým opětovným spuštěním nechte hořák vychladnout.

Výměna propanové láhve
Láhev může být vyměněna pouze venku, mimo zdroje vznícení, mimo dosah lidí a v blízkosti hořlavých materiálů. Před výměnou propanové láhve se ujistěte, že bylo použito zbývající množství plynu z hadice. Při výměně plynové láhve se ujistěte, že ventil na lahvi propanu je pevně uzavřen. Láhev s propanem (č. 10) vyměňte odšroubováním regulátoru tlaku (č. 9) od láhve s propanem (č. 10). Všechny ostatní části zařízení mohou zůstat pevně připojené. Před připojením nové láhve s plynem zkontrolujte těsnost regulátoru tlaku (nákres II, č. 11). Těsnost jednotky je třeba znovu zkontrolovat po každém připojení válce propanu (č. 10). Zásobníky (číslo 10 na propan) mohou být doplněny pouze výrobcem válce nebo pouze autorizovaným prodejcem LPG. Nesprávné doplnění může způsobit vážné nehody.

Skladování a přeprava
Po ukončení práce, před uskladněním a přepravou spalovacího zařízení topení a plamene, odpojte jej od tlakové lahve propanu odšroubováním regulátoru tlaku.
Před uložením na suchém místě se ujistěte, zda jsou topný a zpomalovací prostředek společně s regulačním ventilem (číslo 5) zcela zavřeny. Tyto části pro přepravu nechte připevněny. Zajistěte, aby se zařízení pro ohřívání a spalování plamene nemohlo nekontrolovaně posouvat tam a zpět.

Čištění zařízení
Pokud je hořák chladný, zařízení lze očistit suchým hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky, protože by mohly ucpat otvory hořáku a plynovou trysku.

Údržba + oprava
Používejte pouze doporučené náhradní díly. Nikdy nepoužívejte zařízení s poškozenou částí. Opravy smí provádět pouze autorizovaný prodejce LPG. V případě opravy vraťte zařízení na prodejní místo. Poté mohou přístroj zaslat výrobci k údržbě a opravám.

Na zařízení nerobte žiadne zmeny. Zostava a nastavenia, ktoré vykonal výrobca, sa nesmú meniť. Svojvoľné vykonávanie konštrukčných zmien na zariadení, odstraňovanie dielov alebo používanie iných dielov ako tých, ktoré určil pre dané zariadenie výrobca, môže byť škodlivé.

Informácie o likvidácii
Zariadenie je vyrobené z recyklovateľných materiálov. Ak chcete toto zariadenie zlikvidovať, kontaktujte miestny úrad na likvidáciu odpadu alebo spoločnosť na likvidáciu odpadu.

Záruka
Originálny doklad o kúpe si starostlivo uschovajte. Slúži ako doklad o kúpe výrobku. V prípade uplatnenia záruky nás môžete kontaktovať prostredníctvom kontaktného formulára na našej webovej stránke. Tam zadáte všetky ďalšie informácie o požiadavke na uplatnenie záruky.
Výrobok je možné vrátiť iba po predchádzajúcej dohode. Záruka sa riadi zákonnými ustanoveniami krajiny, v ktorej bol výrobok zakúpený.

Zariadenie na zahrievanie a opaľovanie by malo byť užitočným nástrojom mnoho budúcich rokov.

Údaje o výkone v návode na prevádzku sa vzťahujú na použitie pri teplote okolia približne 20 °C a čas vzplanutia 15 minút s úplne otvoreným regulátorom na ovládanie plynu. (Dôležitá informácia: Teplota okolitého vzduchu bude mať významný vplyv na výkon zariadenia. Vo všeobecnosti platí: výkon sa zhoršuje v chladnom prostredí).
Technické a optické zmeny vyhradené.

RO Instrucțiuni de utilizare

Unități de încălzire și de flacără:
CFH nr. art. 48100, 48110, 52081 = Unitate de flacără ST 1100
CFH nr. art. 52082 = Unitate de tratare a flăcării ST 1000
CFH nr. art. 52084 = Unitate de flacără GV 900, inclusiv regulator de presiune 2,5 bar

Important: citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni pentru a vă familiariza cu dispozitivul înainte de a-l conecta la gaz. Păstrați instrucțiunile într-un loc sigur pentru consultarea ulterioară, dacă este necesar. Predați instrucțiunile atunci când furnizați dispozitivul altor persoane.

Utilizare prevăzută
Acest dispozitiv de încălzire și ardere este extrem de versatil. Acest arzător de înaltă performanță este utilizat la încălzire, la arderea cu flacără, lipirea foilor, lucrările cu gudron, izolarea acoperișului, uscarea betonului, precum și pentru eliminarea termică a buruienilor și îndepărtarea mușchiului.

Asamblarea și setările producătorului nu trebuie schimbate. Poate fi dăunător să efectuați pe cont propriu modificări structurale ale dispozitivului, să îndepărtați piese sau să utilizați alte piese decât cele pe care producătorul le-a desemnat pentru dispozitiv.

Acest dispozitiv poate fi utilizat numai cu o butelie de propan de 5 kg, 11 kg sau 33 kg disponibilă în comerț. Aceste butelii de gaz propan sunt disponibile cu ușurință la un magazin de bricolaj sau în magazine specializate. **Poate fi periculos să încercați să conectați alte tipuri de butelii cu gaz.**

Atenție: Aparatul poate fi pus în funcțiune numai cu un regulator de presiune (a se vedea tabelul pentru regulatorul de presiune adecvat).

Echipament
(1) Arzător
(2) Țeavă
(3) Suport de depozitare
(4) Mâner
(5) Robinet de regulare pentru reglarea mărimii flăcării
(6) Manetă de economisire a energiei
(7) Furtun cu flanșă licheflat (racord cu bilă cu filet pe stânga de 3/8, pivliță olandeză montată la ambele capete)
(8) Dispozitiv de siguranță împotriva spargerii furtunului* (CFH Art.- Nr. 52118)
(9) Regulator de presiune* (incluse doar în pachetul art. nr. 52084)
(10) Butelie de propan*
(11) Garnitură din cauciuc (în regulatorul de presiune)

Livrare 48100 / 48110 / 52081
1 Dispozitiv de ardere ST 1100 — 1 Furtun de gaz licheflat, 5 m
1 Suport de depozitare — 1 Manualul utilizatorului

Livrare 52082
1 Dispozitiv de ardere ST 1000 — 1 Furtun de gaz licheflat, 5 m
1 Suport de depozitare — 1 Manualul utilizatorului

Livrare 52084
1 Unitate de flacără GV900 — 1 Instrucțiuni de utilizare pentru unitatea de tratare a flăcării GV900
1 Suport de depozitare — 1 Instrucțiuni de utilizare regulator de presiune
1 Furtun pentru gaz lichid 5 m
1 Regulator de presiune
* Accesoriu opțional – vândut separat

Explicații simbol de avertizare
Deschiderea supapei de control a gazului = rotirea supapei de control a gazului în direcția ((+) ON).
Închiderea supapei de control a gazului = rotirea supapei de control a gazului în direcția ((-) OFF).
P = Propan

Furtun de gaz
GAZ. Tip de gaz: BUTAN – PROPAN. Clasificarea produsului: Clasa 2. Clasa de presiune: 10 bari. Conducta furtun conform EN 16436-2 pentru butan și propan. Raza de îndoire: max. 24 mm (6,3 mm). Orice deteriorare sau modificare (generală sau parțială) a conductei furtunului va face necesară înlocuirea. Modificarea conductei de furtun este interzisă. Furtunul cu inserție nu trebuie niciodată supus la răsucire sau îndoire excesivă. Instalările trebuie să respecte întotdeauna reglementările aplicabile și starea tehnologiei. Trebuie să respectați instrucțiunile de montaj pentru conducta furtunului și a dispozitivului, în special în ceea ce privește poziționarea și alinierea îmbinărilor. Această conductă de furtun trebuie utilizată numai în sistemele de butan sau de propan și în amestecurile acestora în faza de gaz. Această conductă de furtun nu trebuie utilizată pentru butan/propan în fazele lor lichide. Verificați pentru a vă asigura că lungimea conductei furtunului nu va afecta funcționarea unui monitor de debit al gazului de siguranță (de exemplu EN 16129: 2013, A.3, A.4). Nu o utilizați în zone în care temperatura ar putea depăși 70 °C. Două sau mai multe conducte de furtun cu sau fără inserții nu trebuie conectate una la cealaltă. A se utiliza numai cu butan și propan furnizate prin butelii de gaz sau rezervoare de gaz. Garniturile montate trebuie să fie nedeteriorate și să fie într-o stare bună. Respectați instrucțiunile de utilizare a echipamentului cu